



Воздухоохлаждаемые холодильные  
машины/тепловые насосы воздух-вода

PRO-DIALOG\*

AQUASNAP™



Puron™  
the environmentally sound refrigerant



Системы управления качеством

## 30RB/RQ 017-033

**Номинальная холодопроизводительность 17-33 кВт**  
**Номинальная теплопроизводительность 17-33 кВт**

Новое поколение холодильных машин/тепловых насосов Aquasnap предназначено для коммерческих применений, например, для кондиционирования воздуха в офисах, гостиницах и т.д.

Новое поколение агрегатов Aquasnap характеризуется использованием новейших технологических разработок:

- озонобезопасный холодильный агент R410A
- спиральные компрессоры
- низкошумные вентиляторы
- автоадаптивная микропроцессорная система управления

Агрегаты Aquasnap в стандартном исполнении оборудуются встроенным в раму агрегата гидромодулем, в результате чего установка агрегата сводится к выполнению таких простых операций, как подключение электропитания и подсоединение трубопроводов водоснабжения и обратной воды.

### Характерные особенности

#### Тихая работа

- Компрессоры
  - Спиральные низкошумные компрессоры с низким уровнем вибрации.
  - Узел компрессоров устанавливается на независимой раме, расположенной на гибких антивибрационных опорах.
- Секция воздушного теплообменника
  - Вертикальные теплообменники.
  - Антивибрационные защитные решетки обеспечивают защиту теплообменника от возможных ударных нагрузок.
  - Низкошумные вентиляторы последнего поколения стали еще более тихими и не издают неприятный низкочастотный шум.
  - Жесткая конструкция установки вентиляторов еще больше снижает уровень шума.

## Простая и быстрая установка

### ■ Встроенный гидромодуль

- Центробежный высоконапорный водяной насос.

## Эксплуатационные панели, типоразмеры 017-021



## Экономичность в работе

### ■ Высокая энергоэффективность при неполной нагрузке.

- Не имеющая аналогов высокая энергоэффективность агрегатов Aquasnap достигнута в результате многолетнего процесса повышения квалификации работников компании, качества и оптимизации конструкции. Согласно сертификационным программам Евровент по системам кондиционирования воздуха, обогрева и охлаждения (см. таблицу на странице 4) вся номенклатура агрегатов Aquasnap удовлетворяет требованиям класса A как по холодильному, так и по тепловому коэффициентам.

### ■ Снижение расходов на техническое обслуживание

- Спиральные компрессоры не нуждаются в проведении технического обслуживания.
- Быстрая диагностика возможных неисправностей с отображением их предыстории системой управления Pro-Dialog +.
- Холодильный агент R410A более удобен в эксплуатации по сравнению с другими смесевыми холодильными агентами.

## Задача окружающей среды

### ■ Озонобезопасный холодильный агент R410A

- Холодильный агент группы HFC, не содержащий хлор и не разрушающий озоновый слой.
- Холодильный агент имеет высокую плотность, и поэтому требуется меньшее его количество.
- Обладает высокой эффективностью, благодаря чему обеспечивает повышенное значение холодильного коэффициента.
- Высокая эффективность обеспечивает повышение холодильного коэффициента.

### ■ Герметичность холодильного контура

- Пайка твердым припоем соединений контура циркуляции холодильного агента повышает его герметичность.
- Контроль работоспособности датчиков давления и температуры без стравливания холодильного агента.

## Гидромодуль, типоразмеры 026-033



## Высочайшая надежность

### ■ Современный научно-технический подход

- Сотрудничество со специализированными лабораториями и применение средств математического моделирования конечного изделия (вычисления конструктивных параметров методом конечных элементов) при проектировании ответственных конструктивных элементов, например опор двигателей, трубопроводов всасывания и нагнетания и др.

### ■ Автоадаптивное управление

- Алгоритм управления исключает чрезмерное зацикливание работы компрессоров и позволяет уменьшить количество воды в гидроном контуре (патент компании Carrier).

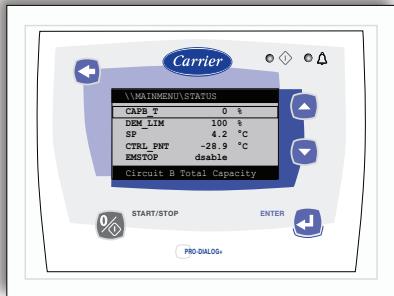
### ■ Не имеющие аналогов испытания на прочность и долговечность

- Испытания на коррозионную стойкость, проводимые в соляном тумане в лаборатории.
- Ускоренные испытания на усталостную прочность непрерывно нагруженных компонентов: трубопроводов компрессоров, опор вентиляторов.
- Проведение лабораторных испытаний на вибростенде, имитирующих условия транспортировки.

## Система управления Pro-Dialog +

Система управления Pro-Dialog + удачно сочетает в себе компьютерный интеллект с простотой использования. Система управления осуществляет непрерывный мониторинг всех параметров агрегата и обеспечивает точное управление работой компрессоров, расширительных устройств, вентиляторов и водяного насоса водяного теплообменника с целью оптимизации энергетической эффективности.

### Интерфейс системы управления Pro-Dialog +



#### ■ Управление энергопотреблением

- Внутренние часы для обеспечения работы по расписанию на семь дней обеспечивают пуск/останов агрегата и его работу по второй уставке.
- Изменение уставки по температуре наружного воздуха, или по температуре обратной воды, или по значению  $\Delta T$  на водяном теплообменнике.
- Управление двумя агрегатами, работающими параллельно в режиме «ведущий-ведомый», с уравниванием времени работы каждого и автоматическим переключением в случае отказа одного из них.
- Управление пуском-остановом по температуре наружного воздуха.

#### ■ Встроенные особенности

- Ночной режим: ограничение производительности и скорости вращения вентиляторов с целью снижения уровня шума.

#### ■ Простота в эксплуатации

- В новом ЖК-интерфейсе с подсветкой содержится потенциометр с ручной регулировкой для обеспечения удобочитаемости информации при любом внешнем освещении.
- Четкое отображение информации на английском, французском, немецком, итальянском и испанском языках (для получения информации о возможности инсталляции других языков просим обращаться в компанию Carrier).
- Навигация в интерфейсе Pro-Dialog+ осуществляется с помощью мнемонических древовидных меню, подобных навигаторам в Интернет. Они просты в использовании и быстро предоставляют основные рабочие параметры: количество работающих компрессоров, давление всасывания-нагнетания, наработка компрессоров в часах, уставка, температура воздуха, температура поступающей-выходящей воды.

## Дистанционное управление с помощью сухих контактов (стандартное исполнение)

Простая двухпроводная коммуникационная шина между портом RS485 агрегата Aquasnap и сетью Carrier Control Network обеспечивает ряд возможностей по дистанционному управлению, мониторингу и диагностике. Компания Carrier предлагает широкий выбор устройств управления, специально созданных для осуществления контроля, управления и мониторинга работы системы кондиционирования воздуха. Для получения дополнительной информации об этих изделиях обращайтесь к местному представителю компании Carrier.

- Пуск-останов: размыкание этого контакта приводит к останову чиллера.
- Двойная уставка: замыкание этого контакта активизирует вторую уставку (пример: режим незанятости – продолжительное отсутствие людей в здании).
- Предупредительная сигнализация: этот сухой контакт указывает на наличие несущественной неисправности.
- Аварийная сигнализация: этот сухой контакт указывает на наличие серьезной неисправности, которая приводит к отключению агрегата.
- Безопасность пользователя: этот контакт может быть использован в любой схеме безопасности пользователя; при его замыкании генерируется соответствующий аварийный сигнал.
- Выход из строя: этот сигнал указывает на полный выход агрегата из строя.
- Производительность агрегата: этот аналоговый выходной сигнал (0-10 В) указывает текущую производительность агрегата.
- Работа компрессоров: этот контакт информирует о том, что компрессоры работают.

## Дистанционный интерфейс (аксессуар)

Этот интерфейс предоставляет доступ к тем же меню, которые отображаются на интерфейсе агрегата, и может быть расположен на расстоянии до 300 метров от него. Этот интерфейс помещен в коробку, которая может быть установлена внутри здания.

### Доступ к интерфейсу, типоразмеры 026-033



# Квалификационные программы Евровент

30RB/RQ 017-033

Программа	Рабочий режим	Условия работы		Критерии класса	A 30RB	30RQ
		Темп. наружного воздуха, °C	Температура воды, °C			
Кондиционирование воздуха	Режим охлаждения	35	12/7	3.1	X	X
	Режим обогрева	7/6	40/45	3.2	-	X
Обогрев/охлаждение	Режим охлаждения	35	23/18	3.8	-	X
	Режим обогрева	7/6	30/35	4.05	-	X

х Агрегат класса А

- Не поставляется

## Опции и аксессуары

Опции	Описание	Преимущества	Применение
Агрегат без гидромодуля	Агрегат без гидромодуля	Насос может находиться на удалении от агрегата	30RB/RQ 017-033
Встроенная система за-правки воды	Предназначена для агрегатов с гидромодулем	Агрегат производит дозаправку воды в контур	30RB/RQ 017-033
Схема электропитания без нейтрали	Щит управления без присоединения к нейтрали (трехфазное напряжение 400 В, 50 Гц)	Используется, если нейтраль не требуется	30RB/RQ 017-033
Аксессуары	Описание	Преимущества	Применение
Шлюз JBus	Двунаправленная коммуникационная плата, поддерживающая протокол JBus.	Легкое подключение к системе диспетчеризации через коммуникационную шину.	30RB/RQ 017-033
Шлюз Bacnet	Двунаправленная коммуникационная плата, поддерживающая протокол Bacnet.	Легкое подключение к системе диспетчеризации через коммуникационную шину.	30RB/RQ 017-033
Шлюз LonTalk	Двунаправленная коммуникационная плата, поддерживающая протокол LonTalk.	Легкое подключение к системе диспетчеризации через коммуникационную шину.	30RB/RQ 017-033
Дистанционный интерфейс	Удаленный интерфейс пользователя	Дистанционное управление на расстоянии до 300 м	30RB/RQ 017-033
Встроенная система доза-правки воды	Предназначена для агрегатов с гидромодулем	Агрегат производит дозаправку контура водой	30RB/RQ 017-033

# Физические характеристики агрегатов 30RB

30RB	017	021	026	033
<b>Приведенные данные соответствуют условиям Eurovent LCP/A/AC*</b>				
Ном. холодопроизв., агрегат в станд. исп.	кВт	16.5	21.6	27.6
Потребляемая мощность	кВт	5.25	6.64	8.52
Холодильный коэффициент (EER)	кВт/кВт	3.15	3.25	3.24
Класс согласно Eurovent, охлаждение		A	A	A
Евро. сезон. пок. энергоэф.(ESEER) при непол. нагр. кВт/кВт		3.61	3.64	3.84
<b>Рабочая масса**</b>				
Агрегат в стандартном исполнении (с гидромодулем) кг		189	208	255
Агрегат в стандартном исполнении (без гидромодуля) кг		173	193	237
<b>Заправка холодильного агента R410A</b>	кг	5.5	6.4	5.8
<b>Компрессор</b>	Один герметичный спиральный компрессор			
<b>Система управления</b>	Pro-Dialog+			
<b>Вентиляторы</b>				
Диаметр	мм	495	495	710
Количество лопастей		3	3	7
Расход воздуха	л/с	2212	2212	3530
Скорость вращения	с <sup>-1</sup>	14.5	14.5	15
<b>Водяной теплообменник</b>				
Объем воды	л	1.52	1.9	2.28
Максимальное рабочее давление	кПа	1000	1000	1000
<b>Воздушный теплообменник</b>				
Диаметр труб	дюйм	3/8	3/8	3/8
Количество рядов		2	2	2
Количество труб в ряду		60	60	60
Шаг ребер	мм	1.69	1.69	1.69
<b>Агрегат в стандартном исполнении</b>				
Водяные патрубки (наруж. трубная газовая резьба)	дюйм	1	1	1-1/4
<b>Агрегат с гидромодулем*</b>				
Насос	Насос, сетчатый фильтр, расшир. бак, реле протока, манометр, автомат. продувоч. вентиль, предохран. клапан			
Емкость расширительного бака	л	5	5	8
Входной водяной патрубок	дюйм	1-1/4	1-1/4	1-1/4
Выходной водяной патрубок	дюйм	1	1	1-1/4
Макс. рабочее давл. со стороны поступления воды	кПа	400	400	400
Потребляемая мощность**	кВт	0.54	0.59	0.99
Номинальный рабочий ток***	А	1.30	1.40	2.40
Уровень акустической мощности***	дБ(А)	72	74	78
Уровень звукового давления****	дБ(А)	40	42	46

\* Стандартные условия Eurovent LCP/A/C в режиме охлаждения: температура воды, поступающей в теплообменник/выходящей из теплообменника: 12 °C / 7 °C; температура наружного воздуха 35 °C; коэффициент загрязнения водяного теплообменника 0,18 x 10<sup>-4</sup> (м<sup>2</sup> К)/Вт

\*\* Значения масс указаны только для сведения. Масса заправки холодильного агента приведена на табличке паспортных данных.

\*\*\* Согласно ISO 3741 (10<sup>-12</sup> Вт).

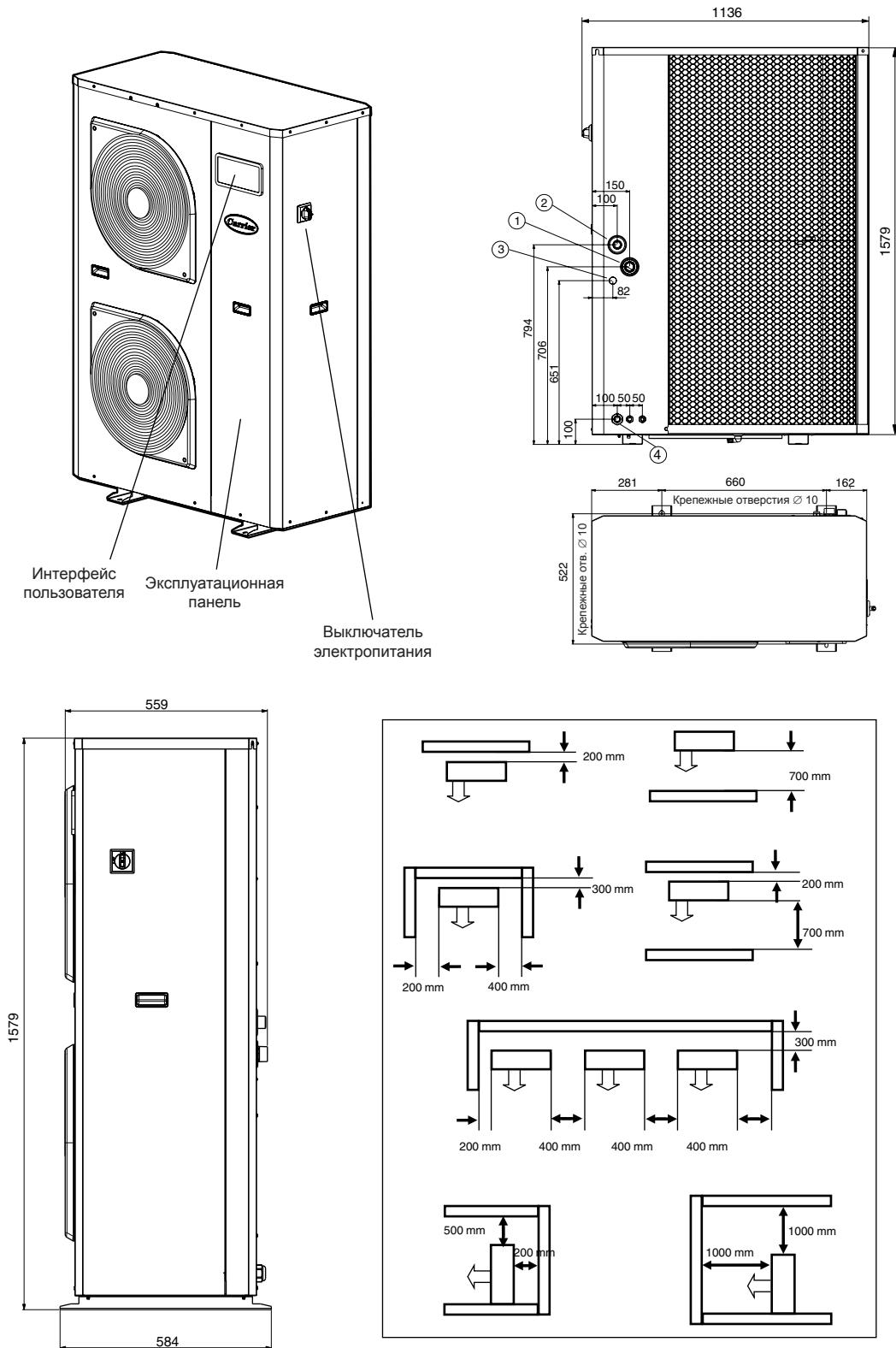
\*\*\*\* Для сведения – значение вычислено по значению уровня акустической мощности Lw(A).





# Размеры и зазоры

30RB/RQ 017-021



## Легенда

Все размеры в мм

1 Вход воды

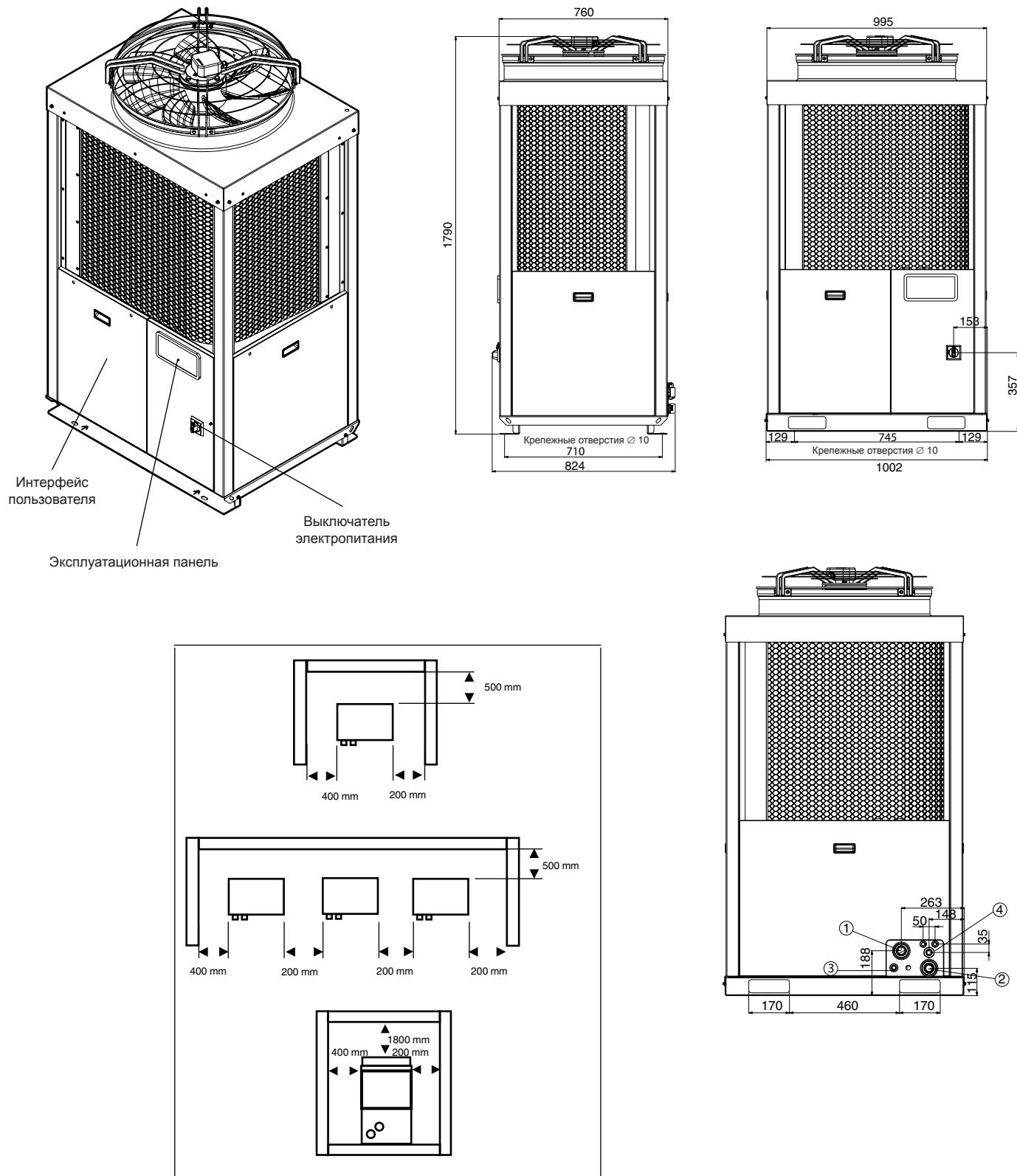
2 Выход воды

3 Подключение системы заправки воды

4 Подключение электропитания

# Размеры и зазоры

30RB/RQ 026-033



## Легенда

Все размеры в мм

- 1 Вход воды
- 2 Выход воды
- 3 Подключение системы заправки воды
- 4 Подключение электропитания







# Значения теплопроизводительности, агрегаты 30RQ

30RQ 017-033											
Температура наружного воздуха, °C											
-15			-7			0			7		
LWT	CAP*	CAP**	COMP UNIT	COND	CAP*	CAP**	COMP UNIT	COND	CAP*	CAP**	COMP UNIT
°C	kW	kW	kW	kPa	kW	kW	kW	kPa	kW	kW	kPa
017 30	8.4	9.9	3.33	3.62	0.47	15	10.1	12.1	3.40	12.3	14.7
021	10.8	12.6	4.42	4.71	0.61	22	12.8	15.4	4.46	15.5	18.5
026	14.6	17.0	5.65	6.49	0.82	22	17.6	21.2	5.77	21.7	25.9
033	16.5	19.3	6.39	7.22	0.93	29	19.8	23.8	6.55	24.3	29.0
017 35	8.3	9.9	3.72	4.00	0.47	15	9.9	12.1	3.79	12.0	14.5
021	10.7	12.6	4.86	5.15	0.61	21	12.5	15.3	4.88	15.1	18.4
026	14.3	16.9	6.31	7.14	0.81	21	17.2	21.0	6.43	21.0	25.6
033	16.1	19.1	7.06	7.89	0.92	22	19.4	23.7	7.23	8.06	1.14
017 40	-	-	-	-	-	-	9.6	12.1	4.23	4.51	0.58
021	-	-	-	-	-	-	12.2	15.3	5.39	5.68	0.74
026	-	-	-	-	-	-	16.6	20.8	7.18	8.01	1.00
033	-	-	-	-	-	-	18.8	23.5	8.04	8.87	1.13
017 45	-	-	-	-	-	-	9.3	12.0	4.70	4.98	0.58
021	-	-	-	-	-	-	11.9	15.2	6.02	6.31	0.74
026	-	-	-	-	-	-	15.9	20.5	8.03	8.87	0.99
033	-	-	-	-	-	-	17.9	23.0	8.93	9.76	1.11
017 50	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
021	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
026	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
033	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

Легенда:

LWT Температура выходящей воды  
CAP\* kW Теплопроизводительность с опцией теплоутилизации (кВт)  
CAP\*\* kW Теплопроизводительность без опции теплоутилизации (кВт)  
COMP kW Потребляемая компрессором мощность (кВт)  
UNIT kW Потребляемая агрегатом мощность (компрессорами, вентиляторами и складкой управления) (кВт)  
COND l/s Расход воды через конденсатор (л/с)  
COND kPa Падение давления в конденсаторе (кПа)

Данные по применению:  
Агрегаты в стандартном исполнении, холодильный агент: R410A  
Повышение температуры в конденсаторе: 5 К  
Жидкость конденсатора: года  
Коэффициент затяжения:  $0.18 \times 10^{-4} (\text{м}^2 \text{K})/\text{Вт}$ .  
Характеристики соответствуют требованиям EN 14511.

# Гидромодуль

Наличие гидромодуля существенно сокращает время установки агрегата. В процессе изготовления агрегата на него устанавливаются основные компоненты гидронной системы: сетчатый фильтр, водяной насос, расширительный бак, предохранительный клапан и манометр.

Задача водяного теплообменника и гидромодуля от замерзания при температурах наружного воздуха до -10 °C осуществляется резистивным электронагревателем (на всех агрегатах в стандартном исполнении) и периодическим запуском насоса.

Гидромодуль встроен в агрегат без увеличения габаритных размеров агрегата, благодаря чему экономится площадь, которая обычно требуется для установки водяного насоса.

## Физические и электрические характеристики

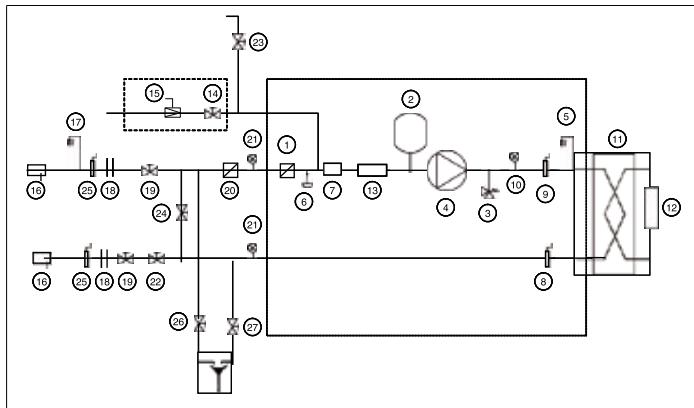
Характеристики такие же, как у агрегата в стандартном исполнении, за исключением:

30RB/RQ – агрегаты с гидромодулем	017	021	026	033
<b>Гидромодуль</b>				
Объем расширительного бака	л	5	5	8
Макс. рабочее давление со стороны поступления воды	кПа	400	400	400
<b>Насосы</b>				
Водяной насос		Насос, сетчатый фильтр, расшир. бак, реле протока, манометр, автомат. продув. вентиль, предохр. клапан		
Потребляемая мощность*	кВт	0.54	0.59	0.99
Номинальный потребляемый ток*	А	1.30	1.40	2.40
2.60				

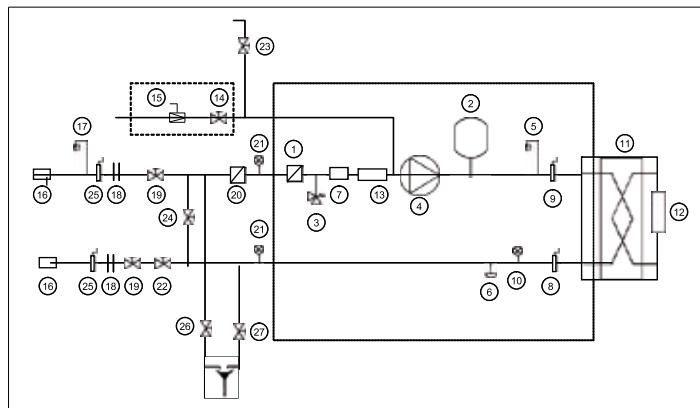
\* Стандартные условия Евровент: температура воды на входе/выходе водяного теплообменника: 12 °C/7 °C, температура наружного воздуха 35 °C.

## Типовая схема комплекса гидромодуля

17-21 kW



26-33 kW



— Гидромодуль (агрегат с гидромодулем)  
- - - Система автоматической заправки воды (опция)

### Легенда

#### Компоненты агрегата и гидромодуля

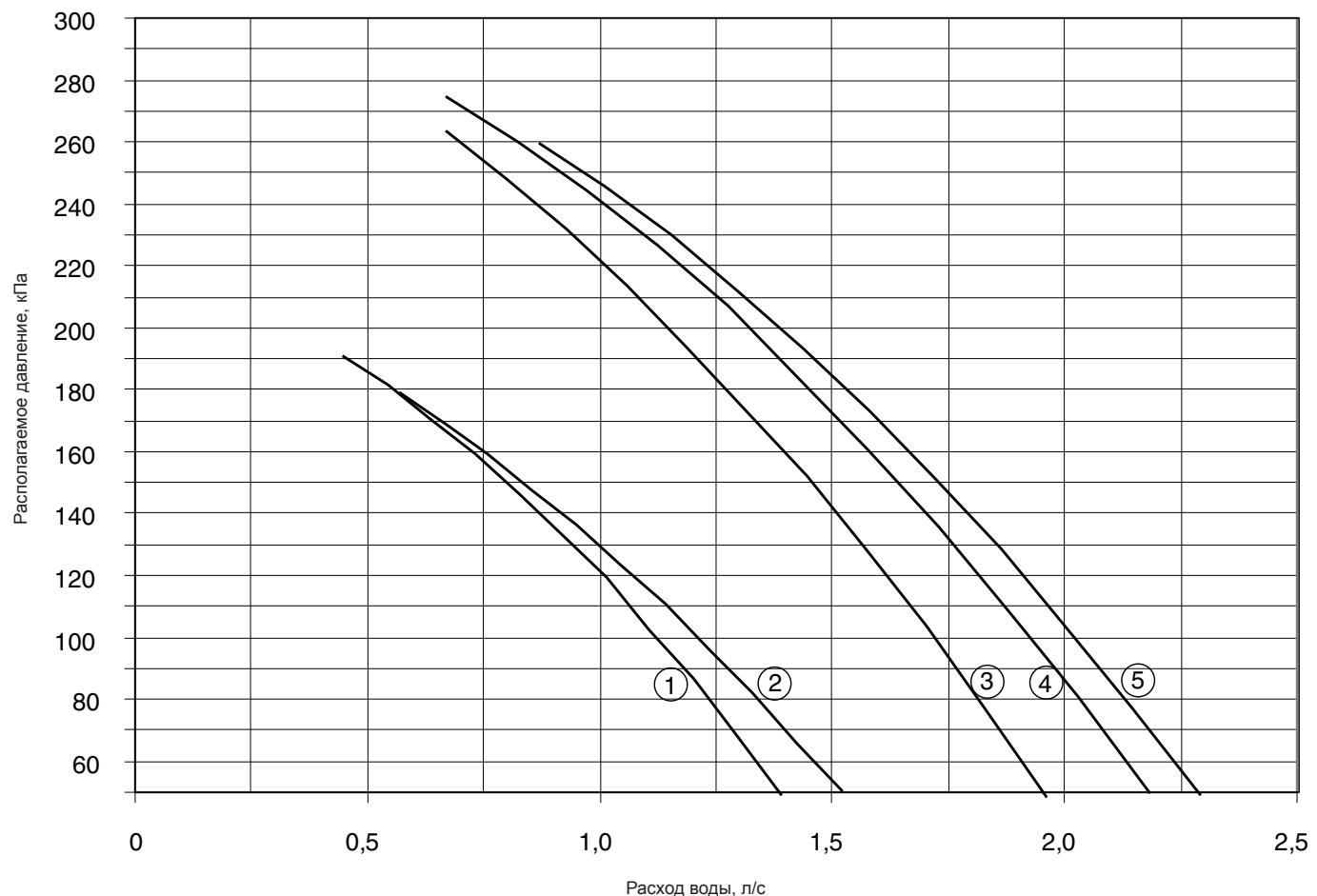
- Сетчатый фильтр
- Расширительный бак
- Предохранительный клапан
- Высоконапорный насос
- Воздухоотвод
- Вентиль слива воды
- Датчик протока
- Датчик температуры на выходе пластинчатого теплообменника
- Датчик температуры на входе пластинчатого теплообменника
- Манометр
- Пластинчатый теплообменник
- Электронагреватель защиты теплообменника от замерзания
- Электронагреватель защиты труб от замерзания
- Отсечной вентиль (опция автоматической заправки воды)
- Устройство для понижения давления (опция автоматической заправки воды)

#### Компоненты системы

- Карман датчика температуры
- Воздухоотвод
- Гибкие соединения
- Отсечной вентиль
- Сетчатый фильтр (обязательная установка для агрегата без гидромодуля)
- Манометр
- Вентиль регулирования расхода (поставляется производителем для установки на месте эксплуатации)
- Заправочный вентиль
- Байпасирование для защиты от замерзания (при закрытии отсечных вентилей на зимний период)
- Манометр
- Вентиль слива из системы
- Вентиль слива из пластинчатого теплообменника

# Располагаемое давление в системе

30RB/RQ 017-033



## Легенда

1. 30RB/RQ 017
2. 30RB/RQ 021
3. 30RB 026
4. 30RB 033 - 30RQ 026
5. 30RQ 033

Компания Carrier принимает участие в Программе сертификации Eurovent по холодильным машинам. Изделия перечислены в Каталоге сертифицированных продуктов Eurovent, а также на сайте [www.eurovent-certification.com](http://www.eurovent-certification.com).

Эта программа распространяется на воздухоохлаждаемые машины до 600 кВт и водоохлаждаемые машины до 1500 кВт.



Соответствует требованиям  
Системы мер по защите  
окружающей среды



Изготовитель сохраняет право вносить изменения в спецификации изделий без предварительного уведомления.

Изготовитель: Carrier SCS, Монтуэль, Франция